



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance du lundi 25 janvier 2010
D - 20100027

Conseillers en exercice : 61

Date de Publicité : 26/01/2010

Reçu en Préfecture le :
CERTIFIE EXACT,

Aujourd'hui Lundi 25 janvier Deux mil dix, à quinze heures,

le Conseil Municipal de la Ville de Bordeaux s'est réuni en l'Hôtel de Ville, dans la salle de ses séances, sous la présidence de

Monsieur Alain JUPPE - Maire de Bordeaux

Etaient Présents :

M. Hugues MARTIN, Mme Anne BREZILLON, Mme Anne Marie CAZALET, M. Jean Louis DAVID, Mme Brigitte COLLET, M. Stéphan DELAUX, Mme Nathalie DELATTRE, M. Dominique DUCASSOU, Mme Sonia DUBOURG - LAVROFF, M. Michel DUCHENE, Mme Véronique FAYET, M. Pierre LOTHAIRE, Mme Muriel PARCELIER, M. Alain MOGA, Mme Arielle PIAZZA, M. Josy REIFFERS, Mme Elizabeth TOUTON, M. Fabien ROBERT, Mme Anne WALRYCK, Mme Laurence DESSERTINE, M. Jean Marc GAUZERE, M. Jean Charles BRON, Mme Chantal BOURRAGUE (*présente à partir de 18h25*), M. Joël SOLARI, M. Charles CAZENAVE, M. Alain DUPOUY, Mme Ana Marie TORRES, M. Jean-Pierre GUYOMARC'H, Mme Mariette LABORDE, M. Jean-Michel GAUTE, Mme Marie-Françoise LIRE, M. Jean-François BERTHOU, M. Nicolas BRUGERE, Mme Constance MOLLAT, M. Guy ACCOCEBERRY, Mme Emmanuelle CUNY, M. Jean-Charles PALAU, Mme Chafika SAILOUD, M. Ludovic BOUSQUET, M. Yohan DAVID, Mme Alexandra SIARRI, Mme Wanda LAURENT, Mlle Laetitia JARTY, M. Jacques RESPAUD, M. Jean-Michel PEREZ, Mme Martine DIEZ, M. Matthieu ROUYEYRE, M. Pierre HURMIC, Mme Marie-Claude NOEL, M. Patrick PAPADATO, M. Vincent MAURIN, Mme Natalie VICTOR-RETALI,

Excusés :

M. Didier CAZABONNE, Mme Sylvie CAZES-REGIMBEAU, Mme Nicole SAINT ORICE, M. Maxime SIBE, Mme Sarah BROMBERG, Mme Paola PLANTIER, Mme Béatrice DESAIGUES, Mme Emmanuelle AJON,

***Convention d'application 2010 entre la Ville et l'Office de
Tourisme de Bordeaux. Signature. Autorisation.***

M. Josy REIFFERS, Adjoint au Maire, présente le rapport suivant :

Mesdames, Messieurs,

Lors de la séance du Conseil municipal du 2 février 2009, nous avons autorisé Monsieur le Maire à signer une convention cadre triennale de partenariat entre la Ville et l'Office de Tourisme de Bordeaux.

Conformément à l'article 6 de la convention cadre pluriannuelle, vous trouverez ci-joint une convention d'application pour 2010 ainsi que le plan d'actions de l'Office de Tourisme, son budget prévisionnel s'élevant à 3 460 000 € dont 1 750 000 € de subvention de la Ville.

Quelques faits marquants de l'activité de notre office et de l'économie touristique bordelaise sont ci-après mentionnés :

- 578 500 visiteurs en 2006 contre 672 000 fin 2008 (+ 16 %) pour la fréquentation de l'Office de Tourisme,
- Les visites de ville et thématiques sont passées de 11 000 personnes à 17 130 (+ 56 %) sur cette même période,
- 53 000 entrées dans les monuments en 2008 (42 300 en 2006),
- environ 20 000 visites de vignobles en 2008 contre 15 300 en 2006 (+ 28 %),
- 1 581 100 nuitées assujetties à la taxe de séjour contre 1 422 500 dont 113 300 nuitées de plus dans les seuls hôtels de tourisme (+ 9 %).

Au 31 décembre 2009, par rapport à la même période en 2008, les visites de ville sont en hausse de 18 %, celles de monuments de 15 %, de vignobles de 13 % ... ce qui témoigne d'une réelle attractivité de Bordeaux.

Il est donc proposé de poursuivre nos efforts en faveur de cette filière porteuse que constitue le tourisme, en espérant limiter au maximum l'impact des crises économique et sanitaire actuelles.

Aussi, je vous propose, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir autoriser Monsieur le Maire à :
signer la convention d'application 2010 avec l'Office de tourisme de Bordeaux.
procéder au versement de la subvention de 1 750 000 € qui sera imputée sur la fonction 9 sous fonction 95 nature 6574 de l'exercice 2010.

ADOpte A L'UNANIMITE

NON PARTICIPATION AU VOTE DE MM. DELAUX, REIFFERS, BRON, MME CUNY,
M. ROUYEYRE

Fait et Délibéré à Bordeaux, en l'Hôtel de Ville, le 25 janvier 2010

P/EXPEDITION CONFORME,

M. Josy REIFFERS
Adjoint au Maire

CONVENTION D'APPLICATION 2010 ENTRE LA VILLE DE BORDEAUX ET L'OFFICE DE TOURISME DE BORDEAUX

Entre la Ville de Bordeaux, Hôtel de Ville, Place Pey Berland, 33077 Bordeaux cedex, représentée par son Maire, Monsieur Alain JUPPE, habilité aux fins des présentes par délibération du Conseil Municipal, en date du , et reçue à la Préfecture le ,

Et l'Office de Tourisme de Bordeaux, 12 cours du XXX Juillet, 33080 Bordeaux cedex, représentée par son Président, Monsieur Stéphan DELAUX, autorisé par délibération du conseil d'administration en date du 17 novembre 2009.

Considérant d'une part,

que le grand projet urbain et l'inscription au patrimoine mondial renforcent l'attractivité de la Ville, notamment en matière de tourisme,

Considérant d'autre part,

que la Ville et l'Office de Tourisme de Bordeaux ont signé une convention cadre sur la période 2009-2011 en date du 23 février 2009 définissant les actions accomplies par l'Office, les grandes orientations poursuivies ainsi que les modalités de partenariat, dont l'attribution d'une dotation annuelle pour un programme d'actions déterminé.

Il est donc convenu :

Article 1 – Plan d'actions 2010

L'Office de Tourisme de Bordeaux mettra en œuvre, en 2010, le plan d'actions ci-après annexé.

Article 2 – Financement

La Ville de Bordeaux assurera un financement pour mener à bien ce programme d'actions de l'année 2010.

Ci-après, le budget prévisionnel de l'Office de Tourisme de Bordeaux qui s'élève à 3 460 000 euros pour 2010.

DEPENSES	MONTANTS	RECETTES	MONTANTS
I) COMMUNICATION	83.150 €		
II) EDITIONS	139.300 €	- Subvention Ville de Bordeaux	1.750.000 €
III) PROMOTION	185.950 €		
IV) BUREAU VISITES GUIDEES & ACHATS BOUTIQUES	1.642.312 €	- Ventes boutique & visites guidées	1.680.000 €
V) FONCTIONNEMENT	1.389.288 €		
a - fonctionnement général	266.622 €	- Cotisations des membres	30.000 €
b - frais de personnel	1.122.666 €		
VI) INVESTISSEMENTS	20.000 €		
TOTAL DEPENSES	3.460.000 €	TOTAL RECETTES	3.460.000 €

Article 3 – Modalités de versement de la subvention

La subvention sera versée conformément aux modalités décrites dans l'article 6 de la convention cadre conclue entre les deux parties, soit :

- 50 % en début d'exercice, dès signature de la convention attributive de subvention annuelle soit un montant de 875 000 €,
- 25 % au 1er juin 2010 soit un montant de 437 500 €,
- 25 % au 1er septembre 2010 soit un montant de 437 500 €.

Article 4 - Election de domicile

Pour l'exécution des présentes, il est fait élection de domicile à savoir :

par la Ville de Bordeaux, en l'Hôtel de Ville,
par l'Office de Tourisme de Bordeaux, 12 cours du XXX Juillet à Bordeaux

Fait à Bordeaux en 4 exemplaires, le

Pour la Ville de Bordeaux, Josy REIFFERS Adjoint au Maire	Pour l'Office de Tourisme de Bordeaux, Stephan DELAUX Président
---	---

Budget prévisionnel 2010

RECETTES		MONTANTS	%
- SUBVENTION VILLE DE BORDEAUX		1 750 000,00 €	50,578%
- PRODUITS DE LA VENTE DES VISITES GUIDEES ET DE LA BOUTIQUE (estimation)		1 680 000,00 €	48,555%
- COTISATIONS DES MEMBRES		30 000,00 €	0,867%
TOTAL RECETTES		3 460 000,00 €	
DEPENSES		MONTANTS	
I) - COMMUNICATION		83 150,00 €	2,403%
II) - EDITIONS		139 300,00 €	4,026%
III) - PROMOTION		185 950,00 €	5,374%
IV) - BUREAU DES VISITES GUIDEES ET ACHATS BOUTIQUE		1 642 312,00 €	47,466%
V) - FONCTIONNEMENT		1 389 288,00 €	40,153%
a - fonctionnement général		266 622,00 €	7,706%
b - frais de personnel (hors BVG)		1 122 666,00 €	32,447%
VI) - INVESTISSEMENTS		20 000,00 €	0,578%
TOTAL DEPENSES		3 460 000,00 €	

GRANDS AXES STRATEGIE & PLAN D'ACTION 2010

**Les principales orientations et actions ci-après
ont été élaborées par l'Office de Tourisme et
son Conseil d'Administration en partenariat
avec les professionnels bordelais.**

**Elles reflètent donc le projet de notre ville,
Bordeaux Destination Touristique Internationale,
en matière de promotion, de communication, d'accueil
et d'animation auprès du grand public mais aussi
de la presse et des professionnels du tourisme
(tour-opérateurs et agents de voyages
essentiellement), principaux prescripteurs
de la destination.**

ORIENTATIONS STRATEGIQUES

4 axes majeurs et prioritaires de développement :

- **Rechercher l'équilibre de la fréquentation sur l'année**
- **Intensifier nos actions vers la clientèle de courts séjours et/ou de vacances additionnelles**
- **Proposer de nouveaux produits diversifiés, innovants et de qualité**
- **Prospecter de nouvelles clientèles et tester de nouveaux marchés**

PROMOTION

MARCHE FRANCAIS

- **Promotion en partenariat avec Air France**
 - actions « en bout de ligne » sur des villes françaises et européennes en liaison directe avec Bordeaux dans le cadre de notre convention
- **Promotion dans le cadre du Club Tourisme en Ville d'Atout France**
- **Invitations de la presse spécialisée et/ou généraliste pour :**
 - faire connaître Bordeaux au travers des reportages effectués
 - inciter les lecteurs à venir visiter notre ville
- **Présence sur salons et workshops**
 - Rencontres France Congrès ➢ BGCB
 - Rendez-Vous en France - Nice
 - Destination Vignobles - Alsace
 - International Luxury Travel Market - Cannes

PROMOTION

MARCHES EUROPEENS

- **Allemagne**
→ ITB - Berlin

- **Belgique/Luxembourg**
→ Salon des Vacances - Bruxelles

- **Espagne**
→ FITUR - Madrid
→ SITC - Barcelone
→ Expovacaciones - Bilbao

- **Grande-Bretagne**
→ actions ciblées sur les villes anglaises desservies par les compagnies
"low cost" en relation aérienne directe avec Bordeaux
→ WTM - Londres

PROMOTION

MARCHES EUROPEENS

- **Irlande**
→ Holiday World - Dublin

- **Italie**
→ BIT - Milan

- **Suisse**
→ TTW – Montreux

PROMOTION

MARCHES PAYS LOINTAINS

- **Australie/Nouvelle Zélande**
 - Workshop France - Sydney/Melbourne/Auckland
dont la thématique sera le tourisme viti-vinicole > CRT Aquitaine

- **Canada**
 - Destination France 2010 - Montréal/Toronto/Vancouver
 - SITV - Montréal

- **Etats-Unis**
 - Evènements France
 - French Affairs

- **Japon/Corée du Sud**
 - Workshop France Japon - Tokyo/Osaka/Nagoya
 - Workshop France Corée - Séoul (arrêt sur le trajet retour)

PROMOTION

MARCHES EMERGENTS

- **Chine et Taiwan**
 - Promotion commune OT/CDT/CCIB dans le cadre de Vinexpo 2010
 - Tourisme France Chine - Pékin/Shanghai/Canton/Hong Kong
 - Exposition universelle de Shanghai : remise sur le stand de la ville de documentation touristique à caractère promotionnel - *Septembre 2010*

- **Russie**
 - Promotion spécifique de Bordeaux avec des professionnels bordelais sur Moscou et Saint-Pétersbourg

PROMOTION

NOUVEAUX MARCHES « HAUT DE GAMME » A TESTER ?

A la demande de certains professionnels bordelais, nous proposons de faire un test sur un des trois nouveaux marchés ci-après (en plus du marché Russe), à savoir :

•**Inde** → Workshop « French Connection 2010 » - Bombay/New Delhi

ou

•**Emirats Arabes Unis** → Arabian Travel Market - Dubai

ou

•**Brésil** → Tournée « Découvrez la France » - Rio/Sao-Paulo

auxquels s'ajoute le marché Français avec notre présence sur l'International Luxury Travel Market à Cannes.

En effet, l'excellente image et la notoriété de notre ville alliées au produit noble qu'est le vin et aux nouveaux équipements « haut de gamme » dont nous disposons désormais (hôtellerie notamment) doivent nous permettre de pénétrer ces marchés porteurs et prometteurs qui commencent à s'intéresser à d'autres villes que Paris.

PROMOTION

- ➔ ***Pour tous ces marchés, des actions de démarchage et des accueils de professionnels (éducteurs) seront organisés auprès des agents de voyages, tour-opérateurs et autocaristes de nos marchés prioritaires qui sont les principaux prescripteurs de la destination.***

COMMUNICATION

- **Autour du patrimoine riche et de qualité (UNESCO notamment)**
- **Accueils ciblés de journalistes français et étrangers**
 - presse spécialisée (tourisme, vin, gastronomie, art de vivre ...)
 - presse grand public (généraliste, féminine, décoration...)
- **Internet**
 - intensification de notre communication et de la commercialisation de nos produits et visites via notre site Internet mis à jour régulièrement
 - monétisation de ce dernier pour générer de nouvelles recettes
- **Campagne de communication estivale**
 - en partenariat avec la Mairie de Bordeaux
- **Edition d'une brochure « luxe » pour travailler sur des nouveaux marchés « haut de gamme/prestige » tels que la Russie, l'Inde, la Chine et l'Arabie Saoudite**

ACCUEIL

- **Accueil en Gare Saint Jean**
 - installation courant 2010 dans de nouveaux locaux plus spacieux situés dans le pavillon Nord de la gare
- **Tourisme d'affaires**
 - accompagnement du Bordeaux Gironde Convention Bureau et de Congrès Expositions de Bordeaux dans la promotion et surtout l'accueil des grands congrès internationaux
- **Bordeaux Croisières**
 - poursuite de notre politique d'accueil à bord des paquebots
 - participation au groupe de travail pour promouvoir et valoriser la destination Bordeaux auprès des armateurs internationaux
- **Actions menées en partenariat avec la Direction des Relations Internationales de la Ville de Bordeaux**
 - notamment auprès des villes jumelles ou dans le cadre d'accueil de délégations étrangères ou de manifestations spécifiques et ponctuelles

ACCUEIL

- **Formation (à l'accueil notamment)**
 - taxis touristiques + personnel de réception des hôtels + agents de la Mairie de Bordeaux + guides de l'Office de Tourisme
- **5^{ème} édition du Week-end des Grands Amateurs**
 - participation à l'accueil de cette manifestation organisée par l'Union des Grands Crus
- **Poursuite de notre démarche qualité dans le cadre de notre adhésion au label national « Qualité Tourisme »**

VALORISATION DU PATRIMOINE

- **Poursuite de la mise en valeur du patrimoine**
 - nouvelles visites
 - animations autour des chemins de Saint Jacques (année jubilaire)
 - reconduction des animations vers les scolaires
 - poursuite de la mise en valeur des sites gérés par l'Office (St Michel, St Seurin, Palais Gallien, Porte Cailhau et Bordeaux Monumental)
 - installation et ouverture de l'exposition « Bordeaux Ville de Pierre », collection Jean Missègue à la Porte Cailhau
 - mise en valeur du patrimoine culturel en liaison avec la ville et l'Archevêché
- **Tourisme de découverte économique**
 - création de nouvelles visites à caractère « industriel » compte tenu des excellents résultats de 2009
 - partenariat renforcé avec les entreprises bordelaises concernées

NOUVELLES OFFRES DE DECOUVERTE *VILLE & VIGNOBLE*

- **Développement de notre offre viti-vinicole**
 - nouvelles visites et découvertes
 - soit Office de Tourisme de Bordeaux seul
 - soit en partenariat avec le CIVB et les OT du vignoble Bordelais
 - soit en partenariat avec l'Université dans le cadre de notre projet Best of/Etudiants avec la CCIB et l'Ecole du Vin du CIVB
 - soit en partenariat avec les prestataires privés : opérateurs divers, agences etc... (par exemple La Winery)

- **Tourisme fluvial**
 - promotion et mise en valeur du fleuve à travers les activités proposées par les professionnels (par exemple Gens d'Estuaire)

ACTIONS SPECIFIQUES

- **Intensification de nos actions vers les courts séjours et les séjours de proximité et additionnels**
 - forfait Bordeaux Découverte
 - clientèle française et étrangère de proximité (espagnole notamment)

- **Contribution aux fonds de promotion de :**
 - Atout France
 - Club Tourisme en Ville
 - Groupe de Travail « Tourisme viti-vinicole »
 - France Congrès

- **Poursuite de notre politique d'adhésion des professionnels à l'Office de Tourisme**

- **Bordeaux Fête le Vin 2010**
 - promotion et accueil en partenariat avec Bordeaux Grands Evènements